

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



## 唐宮(中國)控股有限公司

TANG PALACE (CHINA) HOLDINGS LIMITED

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：1181)

截至二零一三年十二月三十一日  
止年度的年度業績公告

唐宮(中國)控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一三年十二月三十一日止年度(「二零一三年財政年度」)的綜合業績，連同截至二零一二年十二月三十一日止年度(「二零一二年財政年度」)的比較數字，並載述如下：

## 綜合損益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收益	3	902,420	824,712
其他收入及收益	3	20,627	18,386
已耗存貨成本		(380,162)	(338,536)
員工成本		(237,601)	(206,917)
物業、廠房及設備項目折舊		(49,785)	(39,800)
公共設施開支及消耗品		(51,525)	(52,362)
租金及相關開支		(88,123)	(72,773)
其他開支		(65,572)	(57,453)
融資成本	5	(282)	—
<b>除稅前溢利</b>	6	<b>49,997</b>	75,257
所得稅開支	7	(13,144)	(20,425)
<b>本年度溢利</b>		<b>36,853</b>	54,832
歸屬於：			
本公司權益擁有人		36,853	54,832
非控股權益		—	—
		<b>36,853</b>	54,832
<b>本公司普通股權益擁有人應佔之每股盈利</b>	9		
基本(人民幣)		8.83仙	13.19仙
攤薄(人民幣)		8.81仙	13.14仙

## 綜合全面收益表

截至二零一三年十二月三十一日止年度

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
本年度溢利	<u>36,853</u>	<u>54,832</u>
其他全面虧損		
於其後期間將重新分類至損益之 其他全面收益：		
換算境外業務之匯兌差額	<u>(772)</u>	<u>(496)</u>
年內全面收益總額	<u>36,081</u>	<u>54,336</u>
歸屬於：		
本公司權益擁有人	36,081	54,336
非控股權益	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>36,081</u>	<u>54,336</u>

## 綜合財務狀況表

於二零一三年十二月三十一日

	附註	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		156,560	148,699
無形資產		11,513	12,169
按金	10	34,192	16,802
遞延稅項資產		4,763	6,097
非流動資產總額		<u>207,028</u>	<u>183,767</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		29,520	24,048
貿易及其他應收款項及預付款項	10	24,387	26,941
定期存款		27,445	–
現金及現金等值		234,035	265,405
流動資產總額		<u>315,387</u>	<u>316,394</u>
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付款項	11	142,509	128,344
應付關連公司款項		4,258	1,394
應付稅項		2,054	4,254
流動負債總額		<u>148,821</u>	<u>133,992</u>
流動資產淨值		<u>166,566</u>	<u>182,402</u>
總資產減流動負債		<u>373,594</u>	<u>366,169</u>
<b>非流動負債</b>			
遞延稅項負債		1,177	1,115
資產淨值		<u>372,417</u>	<u>365,054</u>
<b>權益</b>			
本公司擁有人應佔權益			
已發行股本	12	35,133	34,944
儲備		336,284	330,110
		<u>371,417</u>	<u>365,054</u>
非控股權益		1,000	–
總權益		<u>372,417</u>	<u>365,054</u>

## 綜合財務報表附註

截至二零一三年十二月三十一日止年度

### 1. 一般資料

唐宮(中國)控股有限公司於開曼群島註冊成立，其股份於香港聯合交易所有限公司上市。本公司的註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands，而其主要營業地點位於香港九龍科學館道1號康宏廣場南座10樓3室。

年內，本集團主要從事餐廳營運及食品生產。

### 2.1 編製基準

此等財務報表已根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則及香港公司條例之披露規定編製。其已根據歷史成本慣例編製。此等財務報表乃以人民幣(「人民幣」)呈列，所有數值約至最接近千元，惟另有指明者除外。

#### 合併基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司截至二零一三年十二月三十一日止年度的財務報表。附屬公司之財務報表乃就與本公司相同之報告期間編製，使用一致之會計政策。附屬公司之業績自本集團取得控制權當日起綜合入賬，並將繼續綜合入賬，直至該控制權終止為止。

損益歸屬於本集團母公司擁有人及非控股權益，即使此舉會導致非控股權益之結餘出現虧蝕。所有集團內公司之資產及負債、權益、收入、支出以及與本集團成員公司之間交易有關之現金流量均於綜合賬目時悉數抵銷。

倘事實及情況顯示下文有關附屬公司的會計政策中所描述的三項控制權因素其中一項或多項有變，則本集團會重估是否仍然控制投資對象。附屬公司擁有權益之變動(沒有損失控制權)以權益交易入賬。

倘集團失去附屬公司的控制權，其終止確認(i)附屬公司之資產(包括商譽)及負債；(ii)任何非控股權益之賬面值及(iii)記錄於權益之累計匯兌差異；及確認(i)已收取之代價公平值；(ii)任何保留投資之公平值及(iii)損益所產生之盈虧。本集團所佔先前於其他全面收益中確認的成分，重新歸類至損益或保留溢利(如適合)，按倘本集團直接出售相關資產或負債所要求的相同基準進行。

## 2.2 會計政策變動及披露

本集團已首次就本年度之財務報表採納以下新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號(修訂)	香港財務報告準則第1號之修訂首次採納香港財務報告準則—政府貸款
香港財務報告準則第7號(修訂)	香港財務報告準則第7號之修訂金融工具：披露—抵銷金融資產及金融負債
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表
香港財務報告準則第11號	聯合安排
香港財務報告準則第12號	於其他實體的權益的披露
香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號及香港財務報告準則第12號(修訂)	香港財務報告準則第10號、香港財務報告準則第11號及香港財務報告準則第12號之修訂—過渡指引
香港財務報告準則第13號	公平值計量
香港會計準則第1號(修訂)	香港會計準則第1號之修訂財務報表的呈報—其他全面收益項目的呈報
香港會計準則第19號(二零一一年)	僱員福利
香港會計準則第27號(二零一一年)	獨立財務報表
香港會計準則第28號(二零一一年)	於聯營公司及合營公司的投資
香港會計準則第36號(修訂)	香港會計準則第36號之修訂資產減值—非金融資產之可收回金額披露(提早採納)
香港(國際財務報告詮釋委員會)—詮釋第20號	露天礦場生產期的剝除成本
二零零九年至二零一一年週期之年度改進	於二零一二年六月頒佈的若干香港財務報告準則的修訂

採納新訂及經修訂香港財務報告準則並無對該等財務報表造成重大財務影響。

## 3. 收益、其他收入及收益

收益即本集團之營業額，指年內經營餐廳，已收及應收金額(經扣除折扣及銷售相關稅項)。

本集團收益、其他收入及收益分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>收益</b>		
總收益	<b>954,736</b>	873,343
減：銷售相關稅項	<b>(52,316)</b>	(48,631)
	<b>902,420</b>	824,712
<b>其他收入及收益</b>		
銀行利息收入	<b>2,763</b>	3,210
佣金收入(附註)	<b>13,681</b>	11,122
出售物業、廠房及設備項目之收益	<b>—</b>	409
其他	<b>4,183</b>	3,645
	<b>20,627</b>	18,386

附註： 佣金收入指就銷售茶葉相關產品已收或應收之佣金。

#### 4. 經營分部資料

就管理而言，本集團按地區組成業務單位，擁有三個可報告經營分部如下：

- (i) 華南地區；
- (ii) 華東地區；及
- (iii) 華北地區

管理層獨立監察其經營分部之業績，以作出資源分配及表現評估之決策。分部表現的評估依據為可報告分部溢利／虧損，其為除稅前經調整經營溢利／虧損之計量。除稅前經調整經營溢利／虧損與本集團除稅前溢利一致計量，惟有關計量不包括總部及企業之收入及開支。

分部間之銷售及轉讓乃根據當時現行市價，向第三方作出銷售所用之售價進行交易。

##### 主要客戶資料

概無來自單一客戶的收入佔本集團總收入10%以上。

業務之分部資料呈列如下：

	華南		華東		華北		總計	
	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
分部收益：								
外部客戶銷售	151,545	133,551	440,038	364,824	310,837	326,337	902,420	824,712
分部間銷售	-	-	10,084	10,776	-	-	10,084	10,776
	<u>151,545</u>	<u>133,551</u>	<u>450,122</u>	<u>375,600</u>	<u>310,837</u>	<u>326,337</u>	<u>912,504</u>	<u>835,488</u>
對賬：								
分部間銷售對銷							(10,084)	(10,776)
收益							<u>902,420</u>	<u>824,712</u>
分部業績	10,213	7,974	29,268	28,308	33,570	59,733	73,051	96,015
對賬：								
利息收入							1,105	2,332
未分配開支							(23,877)	(23,090)
融資成本							(282)	-
除稅前溢利							<u>49,997</u>	<u>75,257</u>
其他分部資料：								
物業、廠房及設備項目折舊	10,195	8,874	23,187	16,702	16,118	14,189	49,500	39,765
無形資產攤銷	-	-	625	255	223	88	848	343
出售物業、廠房及設備項目 之收益	-	409	-	-	-	-	-	409
物業、廠房及設備項目之減值	-	-	-	-	538	-	538	-
資本開支*	<u>3,402</u>	<u>28,382</u>	<u>40,883</u>	<u>46,053</u>	<u>13,982</u>	<u>21,255</u>	<u>58,267</u>	<u>95,690</u>

\* 資本開支指添置物業、廠房及設備及無形資產。

#### 4. 經營分部資料(續)

就管理而言，分部收益及分部業績為供本集團主要營運決策者作出資源分配及評核分部表現的兩大指標。董事認為，由於分部資產及負債資料並非提供予本集團主要營運決策者之主要指標，因此概無呈報此等資料。

本集團的收益主要來自餐廳營運及食品生產。

#### 地區資料

本集團所有經營業務均位於中華人民共和國(「中國」)。本集團來自外部客戶的收益及其所有非流動資產均位於中國。

#### 5. 融資成本

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
須於五年內悉數償還之銀行貸款利息	<u>282</u>	<u>-</u>

#### 6. 除稅前溢利

本集團之除稅前溢利已扣除／(抵免)下列事項：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
物業、廠房及設備項目之折舊	49,785	39,800
無形資產攤銷	1,592	1,117
物業、廠房及設備項目之減值	538	-
土地及樓宇經營租賃之最低租賃款項	72,750	61,472
經營租賃之或然租金*	978	514
核數師酬金	960	650
董事酬金	3,885	4,479
僱員福利開支(不包括董事及行政總裁酬金)：		
工資及薪金	213,569	183,388
以股本結算之購股權開支	593	1,238
以股本結算之股份獎勵計劃開支	1,396	-
退休計劃供款(定額供款計劃)^	<u>18,158</u>	<u>17,812</u>
	<u>233,716</u>	<u>202,438</u>
匯兌差異淨額	<u>(1,131)</u>	<u>866</u>

\* 經營租賃之或然租金計入綜合損益表之「租金及相關開支」中。

^ 於二零一三年十二月三十一日，本集團概無被沒收供款，可以減低其未來就退休計劃之供款(二零一二年：無)。



## 7. 所得稅

本公司於開曼群島註冊成立，並獲豁免繳納所得稅。本公司毋須繳納其他司法權區的稅項。

其他地方的應課稅溢利稅項乃按本集團經營所在司法權區之現行稅率計算。本公司於中國內地之附屬公司須繳納稅率為25% (二零一二年：25%) 之所得稅。

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
即期－中國		
本年度開支	11,748	21,757
遞延	1,396	(1,332)
本年度稅項開支總額	<u>13,144</u>	<u>20,425</u>

## 8. 股息

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
建議末期－每股普通股6.6港仙(二零一二年：9.7港仙)	<u>22,096</u>	<u>32,899</u>

## 9. 每股盈利

每股基本盈利金額乃根據本公司普通股權益擁有人應佔本年度溢利及年內已發行普通股加權平均數417,378,485股(二零一二年：415,691,016)計算。

每股攤薄盈利金額乃根據本公司普通股權益擁有人應佔本年度溢利計算。計算所用之普通股加權平均數為年內已發行普通股數目(如計算每股基本盈利所用者)，以及普通股之加權平均數(該等普通股假設於所有攤薄潛在普通股獲行使轉換為普通股時無償發行)。

每股基本及攤薄盈利的計算方法依據：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
<b>盈利</b>		
本公司普通股權益擁有人應佔溢利	<u>36,853</u>	<u>54,832</u>
		<b>股數</b>
		二零一三年 二零一二年
<b>股份</b>		
年內已發行普通股加權平均數	417,378,485	415,691,016
攤薄影響－涉及購股權之普通股加權平均數	<u>696,595</u>	<u>1,448,726</u>
用於計算每股攤薄盈利的普通股加權平均數	<u>418,075,080</u>	<u>417,139,742</u>

## 10. 貿易及其他應收款項及預付款項

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
貿易應收款項	9,181	10,119
預付款項	13,008	12,743
按金及其他應收款項	<u>36,390</u>	<u>20,881</u>
	58,579	43,743
減：分類為非流動資產之按金	<u>(34,192)</u>	<u>(16,802)</u>
	<u>24,387</u>	<u>26,941</u>

本集團與其客戶之交易條款主要基於信貸。信貸期介乎30至80日。每名客戶擁有信貸上限。本集團對其未收回應收款項維持嚴格控制。高級管理層會定期審閱逾期結餘。鑑於上述，以及本集團之貿易應收款項與多數分散客戶有關，故並無重大信貸集中風險。本集團並無就其貿易應收款項結餘持有任何抵押品或其他信貸提升措施。貿易應收款項為免息。

按發票日期，貿易應收款項於報告期末之賬齡分析(扣除撥備)如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
30日內	7,554	8,422
31至60日	432	1,007
61至90日	551	173
90日以上	<u>644</u>	<u>517</u>
	<u>9,181</u>	<u>10,119</u>

## 11. 貿易及其他應付款項

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
貿易應付款項	46,189	39,789
其他應付款項及應計款項	23,205	23,755
應付薪金及福利	22,423	22,474
預收款項	<u>50,692</u>	<u>42,326</u>
	<u>142,509</u>	<u>128,344</u>

## 11. 貿易及其他應付款項(續)

按發票日期，貿易應付款項於報告期末之賬齡分析如下：

	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
30日內	36,332	36,050
31至60日	4,051	1,796
61至90日	1,568	452
91至180日	1,408	557
180日以上	2,830	934
	<u>46,189</u>	<u>39,789</u>

## 12. 股本

	二零一三年		二零一二年	
	千港元	人民幣 千元等值	千港元	人民幣 千元等值
法定：				
2,000,000,000股(二零一二年： 2,000,000,000股)每股面值0.10港 元(二零一二年：0.10港元)之 普通股	<u>200,000</u>		<u>200,000</u>	
已發行及繳足：				
418,481,000股(二零一二年： 416,116,000股)每股面值0.10港 元(二零一二年： 0.10港元)之普通股	<u>41,848</u>	<u>35,133</u>	<u>41,612</u>	<u>34,944</u>

本年度之交易概要已參考本公司之已發行普通股股本變動，詳情如下：

	已發行 股份數目	已發行股本 千港元	已發行股本 人民幣 千元等值
於二零一二年一月一日	415,000,000	41,500	34,853
行使購股權而發行股份	<u>1,116,000</u>	<u>112</u>	<u>91</u>
於二零一二年十二月三十一日及 二零一三年一月一日	416,116,000	41,612	34,944
行使購股權而發行股份	1,002,000	100	80
根據股份獎勵計劃發行股份	<u>1,363,000</u>	<u>136</u>	<u>109</u>
於二零一三年十二月三十一日	<u>418,481,000</u>	<u>41,848</u>	<u>35,133</u>

## 管理層討論及分析

### 業務回顧

根據中華人民共和國國家統計局的資料，中國的國內生產總值增長，由二零一二年財政年度的7.8%放緩至二零一三年財政年度的7.7%。消費板塊明顯地出現較保守的增長，二零一三年財政年度消費品之總零售銷售額增加13.1%，相比二零一二年財政年度之增幅為14.3%。就中國政府推行減少三公消費之政策，消費者大大減少外出消費的意慾，餐飲業蒙受影響尤深。

中國烹飪協會發佈的《2013年上半年餐飲市場分析及下半年預測》中明確指出，上半年中國餐飲業增速比去年同期回落3個百分點，成為近年除二零零三年因「非典」因素外以來的最低值。報告中更指出，第二季度虧損之市場內經營者達20%，而60%的企業利潤更出現大幅下降。

由於中國政府繼續奉行鼓勵節約及減少開支的政策，本集團亦持續調整其營運及擴張計劃，配合快速變化的市場。本集團預期餐飲業務中的休閒餐飲規模將日益擴大，本集團堅定地執行既有策略，逐步在這個板塊建立根基，同時在中式餐飲業務維持穩定發展。於二零一三年十二月三十一日，本集團在八個品牌下經營五十間餐廳，包括新設兩間中式餐廳、八間胡椒廚房餐廳及兩間金爸爸(PappaRich)餐廳。

### 中式餐廳業務

中式餐廳為本集團的主要收入來源，也是其核心業務。於二零一三年十二月三十一日，本集團在四個品牌下經營二十四間中式餐廳，其中兩間年內於上海開業。中國政府加緊削減酬酢預算，為消費者相對保守的消費模式帶來重大影響，可見於本集團在華北、華東及華南的重點餐廳的食客人均消費均見減少。第二季的禽流感亦構成影響，導致食客減少消費。然而，本集團已實施一系列市場推廣活動，務求提升品牌聲望，維持穩定食客流量，另一方面，亦調整餐牌結構及產品組合，配合急劇變化的消費習慣，因而帶動了客流量的整體上升。

## 休閒餐飲業務

本集團預見現代餐飲喜好的潮流演變。食客更樂意品嚐價格相宜的新潮美食，令休閒餐飲業務的發展變得大有可為。胡椒廚房業務由二零一零年第一間快餐店增至二零一三年十二月三十一日有二十二間，在北京、天津及上海，均不斷有分店開展。

為食客提供琳瑯滿目的食品選擇，正是本集團追求可持續及長久發展的策略。本著此理念，本集團與知名的馬來西亞品牌金爸爸合作，再次在中國為其食客引入嶄新餐飲概念。金爸爸專門供應獨特、正宗異國風味的餐飲體驗，業務遍及世界各大洲。於二零一三年，金爸爸在上海開設兩間餐廳，廣受年輕人歡迎，業務進展理想。

下表說明按主要品牌劃分的餐廳數目、食客人均消費(包括來自餐飲和茶類產品的總收益)及佔本集團收益百分比：

品牌	餐廳數目		食客人均消費		佔本集團收益百分比	
	於十二月三十一日		截至十二月三十一日		截至十二月三十一日	
	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
				人民幣	人民幣	
唐宮海鮮舫	16	14	145.2	165.3	64.8%	66.1%
唐宮壹號	5	5	296.6	331.2	14.2%	11.8%
盛世唐宮	2	2	96.9	102.4	7.9%	8.9%
唐宮膳	1	1	124.5	109.4	3.7%	7.2%
胡椒廚房	22	14	40.3	41.8	7.5%	4.4%
金爸爸	2	-	62.7	-	0.5%	-

## 前景及展望

二零一三年是中國餐飲業歷經變化的年度，中國政府收緊開支、禽流感毗連暫停家禽銷售。經營成本不斷增加，餐飲業藉此機會轉型，迎接餐飲業的新時代，只是轉型誠非容易。然而，本集團能夠達成穩定增長及擴展網絡，足證其實力雄厚，根基穩固。展望將來，本集團相信維持其現有的多元化美食方針，可配對新食客的消費習慣實屬卓有成效的策略。本集團將繼續以平穩步伐發展中式餐廳業務，同時積極拓展休閒餐業務，實現多品牌發展策略。

本集團視開拓客源為優先目標。推廣會員卡便是集團廣納客源、提升顧客忠誠度的有效措施之一。而提升本集團在宴會市場的版圖，是繼續成為產生穩定收入的另一個推動力。故此，集團已於二零一四年就宴會業務推出新的餐廳目標，並將全面推廣到會服務，為有需要的客戶提供上門餐飲、宴會、酒會服務，藉此增加收入。同時，集團計劃增加外賣及餐後外帶服務以增加門店營業外收入和提升品牌知名度，並有效提升盈利。

消費者生活方式的轉變導致了網購的發達。當使用者的傳統消費方式逐漸由互聯網以及移動裝置取代時，本集團亦借此平台以增加與顧客的互動、積極推行網購以提升業績。期望以更精準的行銷、直接的客戶服務，提升消費的回頭率。

另一方面，本集團預期休閒餐飲於日常飲食習慣會越趨重要，故此重點發展休閒餐飲，積極拓展胡椒廚房及金爸爸業務，在上海以外地區(包括港澳)開設首間金爸爸分店，在北京、上海和天津繼續開設胡椒廚房分店。本集團將經常審視及調整擴展計劃，回應最新市場趨勢。

本集團果斷實施政策，進一步提高效率，並將繼續擴大中央採購的規模，除了與現有具規模及信譽的策略性合作伙伴如錦江麥德龍現購自運有限公司及益海嘉里食品有限公司等合作外，集團亦剛與華潤五豐有限公司簽訂策略性合作協議。集團將同時繼續尋求可靠的供應商，以穩定食材價格、供應量並可追溯來源以確保質量及食品安全。另外，我們正積極強化食品加工廠的生產與配送能力，增加生產品種，包括調味料、季節性產品、唐宮品牌產品及適合儲存

和物流輸送的產品等，使有效降低食材成本，提升門店盈利能力。此外，集團將持續優化現有組織架構，改造工作流程，推行新的管理模式，提高人力產出與效能，確保穩定的勞工成本，仍然是重要任務。

本集團以擴大網絡及建立市場佔有率為持續發展計劃，並以多品牌多價位，綜合經營，以涵蓋各個消費階層並且使各個品牌產生不同的收入來源。整體而言，藉改善效能，優化獲利能力則被定為要務。本集團有信心，憑著提高營運效率，本集團將可克服任何挑戰，來年的業務將會蒸蒸日上。

## 財務回顧

### 收益

本集團於二零一三年財政年度之收益增加人民幣77.7百萬元，或9.4%，由二零一二年財政年度之人民幣824.7百萬元增至二零一三年財政年度之人民幣902.4百萬元。增幅主要源於12間新增餐廳所得收入，惟其中部分被食客的人均消費減少所抵銷。下表說明二零一三年財政年度營業餐廳的數目及收益：

	華南		華東		華北		總計	
	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年	二零一三年	二零一二年
<b>餐廳數目</b>								
中式餐廳	4	4	12	10	8	8	24	22
日式餐廳	1	1	1	1	-	-	2	2
胡椒廚房餐廳	-	-	6	2	16	12	22	14
金爸爸餐廳	-	-	2	-	-	-	2	-
餐廳總數	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>21</u>	<u>13</u>	<u>24</u>	<u>20</u>	<u>50</u>	<u>38</u>
<b>收益(人民幣千元)</b>	<u>151,545</u>	<u>133,551</u>	<u>440,038</u>	<u>364,824</u>	<u>310,837</u>	<u>326,337</u>	<u>902,420</u>	<u>824,712</u>

年內，中國政府推出一套規則及禁令，宣揚節約及減少浪費，對一些食客群的開支構成影響。華北受到該項不利市場因素的影響最大，令收益減少4.7%。同時，華南及華東的收益分別增加13.5%及20.6%，反映了新餐廳的貢獻以及經加強的品牌建設及宣傳活動錄得成效。

## 經營開支

整體經營開支佔收益的百分比增加。已消耗存貨的成本由41.0%增至42.1%，因為推出加強的推廣活動，以平衡食客消費的減幅所致。員工成本由25.1%增至26.3%，因為餐廳員工的工資水平調整所致。物業、廠房及設備的減值(佔收益5.5%)、租金及相關開支(佔收益9.8%)，以及其他開支(佔收益7.3%)，加幅少於1%，主要由於新餐廳數目增加所致。水電及消耗品所佔百分比由6.3%減至5.7%，反映本集團降底開支的措施錄得成效。

## 所得稅開支

年內所得稅開支減少人民幣7.3百萬元，由人民幣20.4百萬元減至人民幣13.1百萬元。本集團實際所得稅稅率由27.1%減至26.3%，有賴年內持續而有效的稅務規劃所致。

## 本公司權益擁有人應佔本年度溢利

本公司權益擁有人應佔本集團溢利減少人民幣17.9百萬元，由人民幣54.8百萬元減至人民幣36.9百萬元。本年度之純利率由6.6%減至4.1%。

## 現金流

現金及現金等值由二零一二年十二月三十一日的人民幣265.4百萬元減少人民幣31.4百萬元至二零一三年十二月三十一日的人民幣234.0百萬元。

於二零一三年財政年度，經營活動產生人民幣83.2百萬元現金淨額。於二零一三年財政年度，投資活動所用現金淨額約為人民幣83.8百萬元，當中人民幣58.2百萬元與購置物業、廠房及設備項目有關。融資活動所用現金淨額為人民幣30.7百萬元，當中包括已付股息人民幣32.4百萬元。

## 流動資金及財務資源

本集團的資金及庫務活動由高級管理層管理及控制。本集團於二零一三年十二月三十一日有現金及現金等值及定期存款合共人民幣261.5百萬元(二零一二年十二月三十一日：人民幣265.4百萬元)。於二零一三年十二月三十一日，本集團的資產總值、流動資產淨值及資產淨值分別為人民幣522.4百萬元(二零一二年十二月三十一日：人民幣500.2百萬元)、人民幣166.6百萬元(二零一二年十二月三十一日：人民幣182.4百萬元)及人民幣372.4百萬元(二零一二年十二月三十一日：人民幣365.1百萬元)。

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無銀行借貸(二零一二年十二月三十一日：零)。於二零一三年十二月三十一日資本負債比率為零(二零一二年十二月三十一日：零)。

於二零一三年十二月三十一日，流動比率(以流動資產除以流動負債計算)為2.1(二零一二年十二月三十一日：2.4)。



董事認為，本集團有足夠營運資金供本集團於可見將來之營運及擴展所需。

## 外匯風險

本集團附屬公司主要於中國經營業務，收入及開支主要以人民幣列值。本集團之現金及銀行存款主要以人民幣列值，部分則以港元列值。港元兌功能貨幣人民幣的匯率若出現大幅波動，可能會對本集團構成財務影響。

於二零一三年十二月三十一日，董事認為本集團的外匯風險並不重大。本集團於本年度內並無採用任何金融工具作對沖用途。

## 其他資料

### 僱員數目及薪酬

於二零一三年十二月三十一日，本集團於香港及中國僱用逾四千名僱員。本集團認同人力資源對其成就的重要性，因此聘用具有合適資格及經驗的人員，以擴展餐館網絡。僱員薪酬維持於具競爭力水平，本集團會按表現發放酌情花紅，此乃符合業內慣例。本集團亦會提供其他員工福利，包括強制性公積金、保險計劃、購股權、股份獎勵及與表現掛鉤的花紅。

### 資本承擔

於二零一三年十二月三十一日及二零一二年十二月三十一日，本集團的資本承擔分別約為人民幣6.6百萬元及人民幣4.4百萬元。

### 本集團資產質押

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無質押任何資產(二零一二年十二月三十一日：零)。

### 或然負債

於二零一三年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

### 附屬公司及聯營公司的重大收購及出售

於本年度內，本公司附屬公司或聯營公司並無其他重大收購或出售。

## 購買、出售及贖回本公司已上市證券

於本年度內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

## 企業管治守則

本公司已於年內遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14所載之企業管治守則之所有守則條文。

## 上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)

本公司已為董事進行證券交易採納其本身的守則，當中條款的嚴謹程度不遜於上市規則附錄10所載標準守則。本公司已向全體董事作出特定查詢，全體董事已確認彼等於年內已遵守標準守則之規定準則。

## 審核委員會

本公司已遵守企業管治守則成立審核委員會(「審核委員會」)，並以書面列出其職權範圍。審核委員會由全部三名獨立非執行董事組成，分別為鄺志強先生、鄺炳文先生及張堅庭先生。

審核委員會已審閱本公司截至二零一三年十二月三十一日止年度綜合財務報表。

## 股東週年大會

本公司建議於二零一四年五月三十日舉行股東週年大會(「股東週年大會」)。根據上市規則規定，本公司將於適當時候向股東刊發及寄發股東週年大會的正式通告。

## 股息

董事會建議向於二零一四年六月九日名列本公司股東名冊的本公司股東派付末期股息每股6.6港仙，相當於60%的派息比率。考慮到本集團具有充足資源供其營運資金及業務發展需要，故此建議派付股息，以較高派息比率讓本公司與其股東分享其於二零一三年所取得的業績。董事會謹此澄清，於招股章程內所述本集團分派其每年純利不超過50%的本公司意向並無轉變。末期股息須待本公司股東於將在二零一四年五月三十日舉行的應屆股東週年大會上批准，始可作實，並於二零一四年六月三十日或之前派付。

## 暫停辦理股東登記手續

為釐定股東出席股東週年大會及於會上投票的權利，本公司將由二零一四年五月二十六日至二零一四年五月三十日止(包括首尾兩日)暫停辦理股東登記手續，期間暫停辦理股份過戶登記手續。為確保符合資格出席的本公司股東週年大會及於會上投票，所有股份過戶文件連同有關股票最遲須於二零一四年五月二十三日下午四時三十分前送達本公司於香港之股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓，以辦理登記手續。

擬派發的末期股息須獲股東於股東週年大會上通過之普通決議案進行批准。為確定股東獲派截至二零一三年十二月三十一日止年度之末期股息(如獲批准)之權利，本公司亦將由二零一四年六月六日至二零一四年六月九日止(包括首尾兩日)暫停辦理股份過戶登記，期間將不會處理本公司股份轉讓。為符合資格獲派截至二零一三年十二月三十一日止年度之末期股息(如獲批准)，所有過戶文件及有關股票必須於二零一四年六月五日下午四時三十分前送抵本公司於香港之股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心22樓，以辦理登記手續。

## 致謝

董事會藉此對本年度本集團管理人員及所有員工之辛勤與努力，以及股東、業務夥伴及聯繫人士、銀行及核數師之支持，表示衷心謝意。

承董事會命  
唐宮(中國)控股有限公司  
主席  
葉樹明

香港，二零一四年三月二十七日

於本公告日期，董事會由下列董事組成：

執行董事： 葉樹明先生、陳文偉先生、  
古學超先生、翁培禾女士

獨立非執行董事： 鄺志強先生、鄺炳文先生、  
張堅庭先生